

EN Quick start guide

Universal Wall Charger

WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

For more information see the extended manual online: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Intended use

The USB wall charger is intended to charge tablets, smartphones and many other USB devices, without requiring a PC or notebook. The USB charger converts voltages from 100 to 240 VAC into 5 VDC and is very convenient at offices, at home or during travels.

The product is intended for indoor use only. The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Product	Universal Wall Charger
Article number	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Input voltage	100 - 240 VAC
Input AC frequency	50/60 Hz / 0,3 A
Output voltage	5,0 VDC
Output current	2,4 A
Output power	12,0 W
Average active efficiency	83,72 %
Efficiency at low load (10 %)	79,15 %
No-load power consumption	0,079 W

Main parts (image A)

- USB charging port

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Unplug the product when your device is charged or if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- The power outlet shall be located near the product and shall be easily accessible.
- Never use a damaged or faulty USB cable for charging. This can damage the product and harm your device.
- Stop the charging process if the product gets too warm.

Using the product

- Connect the charger into the power outlet.
- Insert a USB cable into the USB charging port and the other end to the device you want to charge.
- Unplug the charger when it is not in use.

DE Kurzanleitung

Universal-Wandladegerät

WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das SB-Wandladegerät ist zum Aufladen von Tablets, Smartphones und vielen anderen USB-Geräten gedacht, ohne dass ein PC oder Notebook erforderlich ist. Das USB-Ladegerät wandelt Spannungen von 100 bis 240V in 5 VDC um und ist sehr praktisch in Büros, zu Hause oder auf Reisen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht. Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Produkt	Universal-Wandladegerät
Artikelnummer	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Eingangsspannung	100 - 240 VAC
Eingangs-AC-Frequenz	50/60 Hz / 0,3 A
Ausgangsspannung	5,0 VDC
Ausgangsstrom	2,4 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	83,72 %
Effizienz bei niedriger Last (10 %)	79,15 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,079 W

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- USB-Ladeanschluss

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist oder Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Produkts befinden und leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder fehlerhaftes USB-Kabel zum Aufladen. Dies kann das Produkt und Ihr Gerät beschädigen.
- Unterbrechen Sie den Ladevorgang, wenn das Produkt zu warm wird.

Verwenden des Produkts

- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose.
- Führen Sie ein USB-Kabel in den USB-Ladeanschluss ein und verbinden Sie das andere Ende mit dem Gerät, das Sie aufladen möchten.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

FR Guide de démarrage rapide

Chargeur mural universel

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Utilisation prévue

Le chargeur mural USB est destiné à charger des tablettes, des smartphones et de nombreux autres appareils USB sans nécessiter de PC ni d'ordinateur portable. Le chargeur USB convertit des tensions de 100 à 240 VCA en 5 VCC. Il est très pratique au bureau, à la maison ou en voyage.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Produit	Chargeur mural universel
Article numéro	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Tension d'entrée	100 - 240 VAC
Fréquence CA d'entrée	50/60 Hz / 0,3 A
Tension de sortie	5,0 VDC
Intensité de sortie	2,4 A
Puissance de sortie	12,0 W

Efficacité active moyenne	83,72 %
Efficacité à faible charge (10 %)	79,15 %
Consommation électrique hors charge	0,079 W

Pièces principales (image A)

- Port de charge USB

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Débranchez le produit lorsque votre appareil est chargé ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- La prise secteur doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- N'utilisez jamais un câble USB endommagé ou défectueux pour la charge. Cela peut endommager le produit et votre appareil.
- Arrêtez le processus de charge si le produit devient trop chaud.

IT Guida rapida all'avvio

Caricabatteria universale a parete
WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

NL Snelstartgids

Universele wandlader
WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Bedoeld gebruik

De USB-wandlader is bedoeld om tablets, smartphones en tal van andere USB-apparaten op te laden, zonder dat men een PC of notebook nodig heeft. De USB-lader converteert spanningen van 100 in 240 VAC in 5 VDC en is zeer handig voor op kantoor, thuis of op reis.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Product	Universele wandlader
Artikelnummer	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Ingangsspanning	100 - 240 VAC
Ingang AC-frequentie	50/60 Hz / 0,3 A
Uitgangsspanning	5,0 VDC
Uitgangsstrom	2,4 A
Uitgangsvermogen	12,0 W
Gemiddelde actieve frequentie	83,72 %
Efficiëntie bij een lage belasting (10%)	79,15 %
Nulbelasting stroomverbruik	0,079 W

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- USB-oplaadpoort

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig lezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Ontkoppel het product wanneer uw apparaat opgeladen is of als u van plan bent het product gedurende langere tijd niet te gebruiken.

- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik nooit een beschadigde of defecte USB-kabel om het apparaat op te laden. Dit kan het product beschadigen en uw apparaat beschadigen.
- Stop het laden als het product te warm wordt.

Het product gebruiken

- Steek de lader in het stopcontact.
- Voer een USB-kabel in de USB-laadpoort en het andere uiteinde in het apparaat dat u wilt opladen.
- Ontkoppel de lader wanneer u hem niet gebruikt.

IT Guida rapida all'avvio
Caricabatteria universale a parete WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
 Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/wchau242abk ned.is/wchau242awt ned.is/wchau242abkp ned.is/wchau242awtp

Usò previsto

Il caricabatteria a parete USB è inteso per la ricarica di tablet, smartphone e molti altri dispositivi USB, senza la necessità di un PC o laptop. Il caricabatteria USB converte tensioni da 100 a 240 VCA in 5 VCC ed è molto comodo in ufficio, a casa o in viaggio. Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche	
Producto	Caricabatteria universale a parete
Número artículo	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Tensione in ingresso	100 - 240 VAC
Frequenza CA di ingresso	50/60 Hz / 0,3 A
Tensione in uscita	5,0 VDC
Corrente in uscita	2,4 A
Potenza di uscita	12,0 W
Efficienza attiva media	83,72 %
Efficienza a basso carico (10%)	79,15 %
Consumo di corrente senza alimentazione	0,079 W

Parti principali (immagine A)

- Porta di ricarica USB

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Scollegare il prodotto quando il dispositivo è carico o se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- La presa elettrica deve essere vicino al prodotto e facilmente accessibile.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso per la ricarica. Questo potrebbe danneggiare il prodotto e il dispositivo.
- Interrompere il processo di ricarica se il prodotto diventa troppo caldo.

Utilizzo del prodotto

- Collegare il caricabatteria alla presa elettrica.
- Inserire un cavo USB nella porta di ricarica USB e l'altra estremità al dispositivo che si desidera caricare.
- Scollegare il caricabatteria quando non è in uso.

ES Guía de inicio rápido

Cargador de pared universal

WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Usò previsto por el fabricante

El cargador de pared USB está diseñado para cargar tablets, teléfonos inteligentes y muchos otros dispositivos USB, sin necesidad de un PC o portátil. El cargador USB convierte tensiones de 100 a 240 VCA en 5 VCC y resulta muy práctico en la oficina, en casa o durante los viajes. El producto está diseñado únicamente para uso en interiores. El producto no está diseñado para un uso profesional. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Producto	Cargador de pared universal
Número de artículo	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Tensión de entrada	100 - 240 VAC
Frecuencia de entrada CA	50/60 Hz / 0,3 A
Tensión de salida	5,0 VDC
Corriente de salida	2,4 A
Potencia de salida	12,0 W
Eficiencia activa media	83,72 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	79,15 %
Consumo de energía sin carga	0,079 W

Partes principales (imagen A)

- Puerto de carga USB

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Desenchufe el producto cuando su dispositivo esté cargado o si no tiene previsto usar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y debe ser fácilmente accesible.
- No utilice nunca un cable USB dañado o defectuoso para cargar. Esto puede estropear el producto y dañar su dispositivo.
- Detenga el proceso de carga si el producto se calienta demasiado.

Usò del producto

- Conecte el cargador a la toma de corriente.
- Insera un cable USB en el puerto de carga USB y el otro extremo en el dispositivo que quiera cargar.
- Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

PT Guia de iniciação rápida

Carregador de parede universal

WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Utilização prevista

O carregador de parede USB destina-se a carregar tablets, smartphones e inúmeros outros dispositivos USB, sem necessidade de um PC ou notebook. O carregador USB converte tensões de 100 para 240 VAC em 5 VDC e é muito prático em escritórios, em casa ou durante viagens. O produto destina-se apenas a utilização em interiores. O produto não se destina a utilização profissional. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Produto	Carregador de parede universal
Número de artigo	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Tensão de entrada	100 - 240 VAC
Frequência de entrada AC	50/60 Hz / 0,3 A
Tensão de saída	5,0 VDC
Corrente de saída	2,4 A
Potência de saída	12,0 W
Eficiência média ativa	83,72 %
Eficiência em carga baixa (10 %)	79,15 %
Consumo de energia sem carga	0,079 W

Peças principais (imagem A)

- Porta de carregamento USB

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Desligue o produto da tomada quando o seu dispositivo estiver carregado ou se não pretender utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado.
- A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser de fácil acesso.
- Nunca utilize um cabo USB danificado ou defeituoso para carregar. Isto pode danificar o produto e danificar o seu dispositivo.
- Interrompa o processo de carregamento se o produto ficar demasiado quente.

Utilização do produto

- Ligue o carregador à tomada elétrica.
- Insira um cabo USB na porta de carregamento USB e a outra extremidade no dispositivo que pretende carregar.
- Desligue o carregador quando não está a ser utilizado.

SV Snabbstartsguide

Universell väggladbare

WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/wchau242abk** | **ned.is/wchau242awt** | **ned.is/wchau242abkp** | **ned.is/wchau242awtp**

Avsedd användning

USB-vägggladdaren är avsedd för att ladda surfplattor, smarttelefoner och många andra USB-enheter i avsaknad av en bordsdator eller bärbar dator. USB-vägggladdaren omvandlar spänningar mellan 100 och 240 VAC till 5 VDC och är mycket bekväm på kontor, hemma och på resor.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus. Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Universell vägggladdare
Artikelnummer	WCHAU242ABK / WCHAU242AWT / WCHAU242ABKP / WCHAU242AWTP
Inspänning	100 - 240 VAC
AC-frekvens in	50/60 Hz / 0,3 A
Utspänning	5,0 VDC
Utström	2,4 A
Uteffekt	12,0 W
Genomsnittlig verkningsgrad	83,72 %
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	79,15 %
Effektförbrukning obelastad	0,079 W

Huvuddelar (bild A)

- USB laddningsport

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säker

